

大清光緒三十四年三月二十四日 星期三 第... 第... 第...

本館分設蘇州城門內都亭橋西鎮江日新街揚州校場南首外埠內地各處如有...

SIN WAN PAU, LTD., 19, HANKOW ROAD
新 聞 報
牌門號九十路口漢即路馬三弄和英海上設開館本

黃楚九致神州報館函
第一函
敬啟者：光緒三十四年... 未接到... 第二函... 第三函...

上海交通銀行分行遷移廣告
新劇場各股東公鑒
敬啟者：本行因業務擴展，原設於... 茲已遷移至... 敬請各股東垂注。

華安水火保險有限公司第四屆發息廣告
敬啟者：本公司第四屆發息，業經核算清楚，茲將發息辦法公告如下：...

浙江鐵路公司董事葉又新廣告
敬啟者：本公司董事葉又新，因事辭職，特此公告。...

蘇州振興電燈有限公司廣告
敬啟者：本公司為振興蘇州電氣事業，特設電燈，茲將收費標準公告如下：...

今日告白過多論說轉入後幅

海州飢民滋事之罪惡 ○海州勞苦島閩

田殷克勤等吞沒州倉振餘復串同謝直牧勒捐擾民大動公憤士紳紛紛上控屢見報抵查勘得田以息壤為案之三月

工南昌夏

(天馬)

一

五洲大藥房主人惠鑒
 手足無方尤維
 貴大藥房人鑒
 自來煙可返本還原
 郵政官局經理
 黃瑞卿先生再言
 力勸徐知所每服立強戒
 煙丸此丸固可以抵煙然而精誠像

三怡公益票訂期開彩

魯始英 准於廿五日上午十點半在
本國拍賣小義可五點鐘
魯始英 准於廿五
禮文 准於廿五日
本行將設在七等可十點半

准於廿六
日十點鐘

始英
王本于廿七
日十點鐘

准於廿
日十點鐘

准於廿
日十點鐘

准於初四
日十點鐘

有上海英商元芳洋行謹白

魯始英

准於四月初一日下午四時在拍賣場內拍賣

瑞

住宅一棟坐落本行內(費)

魯始英

准於初一日下午四時在拍賣場內拍賣

工藥丸

由長江
由廣興
由吉泰
由太昌
由日清
由公和司

本行之人球牌牛奶最為衛生非常補品且無須用溫水沖大凡各埠有主
適公
 啟者於廿五號西
 海北東
 長京
 開往南波
 開往福州
 開往天津
 太古公司
 青島公司
 招商局

瑞頂

准于四月間在本行內
拍賣由公庫承辦之
項產庫平理其費

本月十三日有徐松鄰家驢子一
生五斤重
不向江榮怡和文輪船往暹羅
南來上落客貨性溫馴
熟練主人意欲轉讓
近聞有無
人暗往私買
打聽英界
署官與
雨街長興
馬房主人
周姓長山
周君香港
廣東省城
關前街廣
隆號行司
理人楊祥
怡和洋行
怡和洋行
怡和洋行

紅江
前與
有美
另圖
國別
業李
合名
意下
豐記
原登

於本
月五
早七
點鐘
在浦
上開
走十
歲女
孩一
人
鴨
香夏
牡丹花

餘

本館開設
街市平里
和里

眼

本堂秘製
目珠藥水
專治一切
眼疾
功效如神
請試之

伊豫丸
亞米甫
早由汕頭
經由香港
往各埠
各埠
會船家
養勇隊
士社

紅腫之症一月餘治無效各處醫士指示不一
 余患此症一月餘治無效各處醫士指示不一
 之反出血痛甚心中十分憂幸得六路中
 藥有
 癰疽一症絕無少
 在任此處彼處家
 今開此丹
 神丸
 早往大連
 美時行
 郭能社

100

聲明
啟者本行因業務需要...

文明集賢茶樓特別廣告
本樓特聘名廚...

湖北鐵路代表
丹徒洲圩潮鄉春賑會...

聲明遺失道契
上海景綸汗衫廠廣告...

中國通商銀行
河南實正興記綢緞抄莊...

包愈咳嗽
義品澄欵銀行...

馬路新建文大劇團
演劇新馬路大...

血淚碑
演劇新馬路大...

重慶戲園
演劇新馬路大...

丹孕必寶
山西朱...

新報二張

本館開設上海英租界三馬路即漢口路九十號門牌

西曆一千九百十年
五月四號

老租界作廢
此項房屋係在英租界內，現因租界作廢，所有房屋均歸政府所有。如有業主欲收回者，請向政府申請。此布。

趙烟奇藥
此藥專治各種奇難雜症，功效如神。凡患此症者，服之立見奇效。每瓶售價大洋一元。總發行所：上海英租界三馬路新報二張。

華慶公司紗緞洋貨
本公司經銷各種名廠紗緞洋貨，質地優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。地址：上海英租界三馬路。

口臭必香片
此片專治口臭，清熱解毒，生津止渴。凡患口臭者，服之立見奇效。每盒售價大洋五角。

第一創製行世
本行創製各種新奇藥品，功效顯著，馳名中外。歡迎各界垂詢。地址：上海英租界三馬路。

蘇源豐永綢緞畫第一家
本號經營各種名廠綢緞畫，質地優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。地址：上海英租界三馬路。

愛美面粉
此粉專治各種皮膚病，如疥瘡、濕疹等。功效顯著，馳名中外。每袋售價大洋五角。

鏡面散
此散專治各種眼疾，如紅眼、沙眼等。功效顯著，馳名中外。每瓶售價大洋五角。

各埠新聞
上海新聞：上海各界近日舉行盛大集會，抗議政府不顧民意，強行裁減軍費。集會現場氣氛熱烈，各界代表紛紛發言，要求政府尊重民意，停止裁減軍費。

南京新聞：南京政府近日召開重要會議，討論當前局勢及應對策略。會議決定，政府將採取一系列措施，以穩定局勢，保障民生。

北京新聞：北京政府近日接獲各方來電，要求政府停止內戰，一致對外。政府表示，將認真考慮各方意見，努力實現國家統一。

各埠新聞

札發清道員全體開會
上海清道員全體於昨日舉行開會，討論當前清道工作之改進。會議決定，將加強清道工作，提高清道效率，以改善城市環境。

上年秋季清道員生活
據悉，上年秋季清道員生活極為困苦，工資微薄，且無任何福利。政府應考慮提高清道員待遇，以鼓勵更多人從事清道工作。

各埠生計
各埠生計日益艱難，物價飛漲，民不聊生。政府應採取措施，平抑物價，保障民生。

委查早稻縣民變案
現據某縣報告，該縣早稻收穫情況良好，但縣民因不滿政府政策，近日發生變亂。政府已派員前往調查，並採取措施，穩定局勢。

江蘇以民牧者果能操縱
江蘇省政府近日表示，將加強對民牧業之管理，確保民牧業健康發展。政府將採取一系列措施，以保護民牧業利益，提高民牧業生產力。

蘇省地方官辦理不善
據悉，蘇省部分地方官在辦理地方事務時，存在不善之處，導致民怨沸騰。政府應加強對地方官之監督，提高其辦事效率，以贏得民衆之信任。

收發委員撤差
某縣收發委員因辦事不力，近日被撤職。政府已決定，將撤換該委員，並重新任命一名辦事得力之人員。

功居第一
某項工程近日圓滿完工，功居第一。政府將對該項工程之負責人給予表彰，以資鼓勵。

不能勝任
某項工作因負責人不能勝任，近日被撤換。政府已決定，將撤換該負責人，並重新任命一名能勝任該工作之人員。

宿遷民變詳情
宿遷民變詳情如下：該縣民因不滿政府政策，近日發生變亂。變亂期間，民衆焚燒政府機關，搶劫財物。政府已派兵前往鎮壓，並採取措施，恢復秩序。

各埠新聞
各埠新聞：各埠生計日益艱難，物價飛漲，民不聊生。政府應採取措施，平抑物價，保障民生。

三月二十五日
本報今日出版，內容豐富，歡迎各界光臨選購。地址：上海英租界三馬路。

源大富內源衣莊聲明

本莊因業務關係，所有存貨及賬目，業經清理完竣。凡有債權債務者，請於本月內向本莊聲明，逾期概不負責。此佈。

眼科皮膚病花柳病專門相

本診所專治眼科、皮膚病、花柳病等症，藥到病除，收費低廉。地址：上海南京路。

中國積聚興業銀公司

本公司為便利僑胞，特設儲蓄部，辦理各種儲蓄存款，利息優厚，手續簡便。歡迎各界人士踴躍參加。

上海新南老通源連中湖北彩票雙二彩誌喜

本彩票開彩結果如下：頭獎一萬元，二獎五千元，三獎一千元。中獎號碼：1234567890。詳情請洽各代售處。

上海榨油有限公司廣告

本公司生產之各種油類，品質純正，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。

丹靈一第濁白
治淋病特效藥，無論新久，一服即效。每瓶大洋一元。

SCOTT'S EMULSION
壯強骨軟治能
此藥能滋補身體，強壯筋骨，對於體弱者有奇效。每瓶大洋二元。

丸毒解濁白
專治淋病，藥到病除。每瓶大洋一元。

新晉公隆司
到丸腦樟
專治各種腦部疾病，功效顯著。每瓶大洋三元。

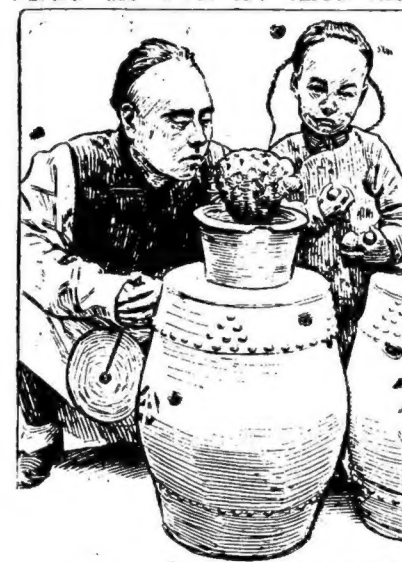
珠珀止瀉丸
專治小兒泄瀉，一服即止。每瓶大洋五角。

西藥大藥房
經銷各種西藥，批發零售，一律歡迎。

護理江蘇巡撫陸特製
各種糖果、餅乾、罐頭等，品質優良，口味純正。歡迎訂購。

略衛生
戊申十月國人陡患痧水漿不入者三
日幾至殞命後幸得生然血為病受毒身
甚軟弱因見各報紙所載韋廉士大醫生
紅色補丸之奇功乃購一瓶試服之覺飲
食知味胃口長進於是續購半打按日而
服瓶罄而精神如舊矣謹修數語以鳴謝

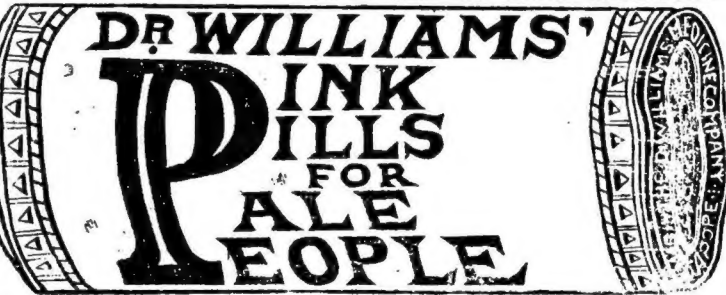
花翎同知銜陝西候補知縣
姚世君倬與其公子之玉照



自述如何服韋廉士大醫生
紅色補丸使身體復原有功

憫夫人生在世原以精神為主吾謂韋廉
士大醫生紅色補丸實能使軟弱者精神
煥發而得強健之樂鄙人自服此丸之後
迄今精神十分復原故願將獲愈之功全
歸韋廉士大醫生紅色補丸請將燕箋登
諸報端俾同人咸知功效而購服之庶共
得康強之幸福也

韋廉士大醫生紅色補丸



韋廉士大醫生紅色補丸何以
能治疾病。韋廉士大醫生紅色
補丸為大英藥格爾愛丁勃大書
院藥學博士韋廉士大醫生所
研究而所製之藥中無雙之妙品也
其功用不獨能使血有力且亦能
使血潔淨大抵清血之藥必先使
其血潔淨利便其血更增軟弱然
韋廉士大醫生紅色補丸有九種
血之功每服一丸即得九種之
其藥名洋文為Dr. Williams' Pink Pills for Pale People
洲已歷有年今在亞洲之中國亦
為最著名之西藥因其適合華人
之體質也其所治各症之疾病
即如

真金虎海狗精壯陽如意酒
本藥酒係選用名貴藥材精製而成
能補腎壯陽益氣養血凡患陽痿
早洩遺精滑精等症服之立見奇效
每瓶大洋一元五角每六瓶大洋八
元遠近郵費一律在內

洛街四月朔日為文明丸增價期
所謂雷厲風行瞬息萬里者文明丸也所謂山陰道上應接不暇者亦文明丸也
然則文明丸銷場愈廣而斯斯義務者愈重嗟乎薄力其安能支為求久遠計不
得不暫增其價故議本年四月朔起每瓶大洋一元二角每打十二元每瓶二
百四十粒六角每打六元每瓶六千五百粒十二元是舉也亦不得已之策耳伏
願諸同胞諒之幸甚

患白濁者不可不試
正白濁丸
本藥丸係選用名貴藥材精製而成
能清熱解毒利尿通淋凡患白濁
尿道炎等症服之立見奇效
每瓶大洋一元五角每六瓶大洋八
元遠近郵費一律在內

沙得利工程司廣告
本司承接各項建築工程
如房屋、工廠、碼頭、橋樑等
設計精美、施工堅固、價格公道
歡迎各界垂詢
地址：上海南京路

敬告外埠購半夏諸君
本藥係選用名貴藥材精製而成
能化痰止咳平喘凡患咳嗽、氣喘
等症服之立見奇效
每瓶大洋一元五角每六瓶大洋八
元遠近郵費一律在內

廣東朱善太和號
大瓶一元
中瓶五角
小瓶二角
本號經營各項名酒、藥材、食品
品質優良、價格公道、歡迎選購
地址：上海南京路

上海正興綢緞號
謹啟
本號經營各項綢緞、呢絨、布匹
花色繁多、質地優良、價格公道
歡迎選購
地址：上海南京路

治小腸氣二日已愈
本藥係選用名貴藥材精製而成
能理氣止痛凡患小腸氣、疝氣
等症服之立見奇效
每瓶大洋一元五角每六瓶大洋八
元遠近郵費一律在內

三聯鐵路運貨公司廣告
本公司承接各項貨物運輸業務
如煤炭、木材、糧食、礦砂等
運輸快捷、安全可靠、價格公道
歡迎各界垂詢
地址：上海南京路

大清宣統二年
三月廿五日

SIN WAN PAO, LTD., 19, HANKOW ROAD

新報

本館開設上海英租界馬路口九十九號門牌

西曆一千九百十年
五月四號

有志戒烟速
購辣克補丸
本藥房總經理之辣克戒烟丸，專治烟癮，不論烟癮大小，服此丸後，烟癮自消，精神煥發，誠戒烟之聖藥也。每瓶一元，各大藥房均有代售。

胡燕香花柳毒科
專治花柳毒症，無論新舊，服此藥後，毒氣自消，皮膚痊癒，誠花柳之聖藥也。每瓶一元，各大藥房均有代售。

專治小腸氣立刻見功
本藥房專治小腸氣，不論男女，服此藥後，小腸氣自消，立刻見功，誠小腸氣之聖藥也。每瓶一元，各大藥房均有代售。

永濟堂治毒章程
本堂專治各種毒症，無論新舊，服此藥後，毒氣自消，誠治毒之聖藥也。每瓶一元，各大藥房均有代售。

中藥洋行廣告
本行專營各種名貴中藥，批發零售，一律歡迎。地址：上海英租界馬路口九十九號。

上海商務印書館分會招股啓事
本會為擴大業務，特招股資，凡我股東，務請踴躍認購。地址：上海英租界馬路口九十九號。

謝辦香廬壯陽廣嗣金丹
本藥房專治陽痿早洩，服此金丹後，陽痿自消，早洩自止，誠壯陽之聖藥也。每瓶一元，各大藥房均有代售。

培元極品眉壽廣嗣丸
本藥房專治男婦不孕，服此丸後，男婦易孕，誠廣嗣之聖藥也。每瓶一元，各大藥房均有代售。

本埠新聞
道署門抄：昨日美領事館差委員丁某，因事回國，已於昨日啟程。又，昨日美領事館差委員丁某，因事回國，已於昨日啟程。

軍事談屑
豪傑行事，原不必拘於成規，而應視時勢而為之。如我之古，至於人之發，固可不必計於其理，而應視時勢而為之。

西人反對調查租界戶口等類之示諭
昨日發出告示，多道曉諭租界華民，令其知悉。又，昨日美領事館差委員丁某，因事回國，已於昨日啟程。

捕房拘捕巡士交涉三誌
才郎即王瑞榮，因在江北三區巡邏，被巡士拘捕，現正交涉中。又，昨日美領事館差委員丁某，因事回國，已於昨日啟程。

請派巡邏米之電報
據報，近來江蘇蘇州一帶，米價飛漲，現已電請派巡邏米，以平糶價。又，昨日美領事館差委員丁某，因事回國，已於昨日啟程。

嚴備巡邏米之電報
據報，近來江蘇蘇州一帶，米價飛漲，現已電請嚴備巡邏米，以平糶價。又，昨日美領事館差委員丁某，因事回國，已於昨日啟程。

嚴備巡邏米之電報
據報，近來江蘇蘇州一帶，米價飛漲，現已電請嚴備巡邏米，以平糶價。又，昨日美領事館差委員丁某，因事回國，已於昨日啟程。

嚴備巡邏米之電報
據報，近來江蘇蘇州一帶，米價飛漲，現已電請嚴備巡邏米，以平糶價。又，昨日美領事館差委員丁某，因事回國，已於昨日啟程。

嚴備巡邏米之電報
據報，近來江蘇蘇州一帶，米價飛漲，現已電請嚴備巡邏米，以平糶價。又，昨日美領事館差委員丁某，因事回國，已於昨日啟程。

嚴備巡邏米之電報
據報，近來江蘇蘇州一帶，米價飛漲，現已電請嚴備巡邏米，以平糶價。又，昨日美領事館差委員丁某，因事回國，已於昨日啟程。

嚴備巡邏米之電報
據報，近來江蘇蘇州一帶，米價飛漲，現已電請嚴備巡邏米，以平糶價。又，昨日美領事館差委員丁某，因事回國，已於昨日啟程。

嚴備巡邏米之電報
據報，近來江蘇蘇州一帶，米價飛漲，現已電請嚴備巡邏米，以平糶價。又，昨日美領事館差委員丁某，因事回國，已於昨日啟程。

老公茂洋行廣告
挽回造化之醫
吉凌漢藥
預告

正時神油
此油專治火傷刀傷
跌打損傷
無名腫毒
一切瘡毒
功效如神
每瓶大洋一角
小瓶五分
總發行所
上海英大馬路
老公茂洋行

艾羅補腦汁

艾羅醫生
腦筋受補
百病俱癒
使人精神
補入腎水
發汗以來
買多勿效
中國外洋
暢銷俱到
價實一定
取分大小
傷風感冒
諸心取討
細細參觀
結防假冒
●總發行所上海英大馬路
●分發行所各埠中
●法大藥房廣告

本行經售各國名廠
製各種花玻璃花樣新
奇各色均備貴客如蒙
知可也
本行並經售各國名廠
公司所製各種測量鏡
水平器圖樣器測量
杆以及鐵鏈鋼帶測
低器風雨表量雨表等
件無不齊全本行備有
目錄附單以供貴客取
閱
●總發行所上海英大馬路
●分發行所各埠中
●法大藥房廣告

租招屋吉
本行現有房屋出租
地點適中
交通便利
租金低廉
有意者請向
本行接洽
●總發行所上海英大馬路
●分發行所各埠中
●法大藥房廣告

燕醫生解毒藥
能驅人身血毒
凡氣虛血虧者
皆因血毒之解
功效如神
每瓶大洋一角
小瓶五分
總發行所
上海英大馬路
老公茂洋行

光學博士
精配眼鏡
本行專營各國名廠
眼鏡
鏡片
鏡框
款式新穎
價格公道
歡迎參觀
●總發行所上海英大馬路
●分發行所各埠中
●法大藥房廣告

美老人牌啤酒



本行專營各國名廠
啤酒
酒質純正
口味醇厚
歡迎參觀
●總發行所上海英大馬路
●分發行所各埠中
●法大藥房廣告

文林監製
梨流付製
花露水
本行專營各國名廠
花露水
香氣持久
功效如神
歡迎參觀
●總發行所上海英大馬路
●分發行所各埠中
●法大藥房廣告

志立保安剃刀洋行
本行專營各國名廠
剃刀
剃刀鋒利
剃後不傷
歡迎參觀
●總發行所上海英大馬路
●分發行所各埠中
●法大藥房廣告

新洋行廣告



本行專營各國名廠
洋貨
貨真價實
童叟無欺
歡迎參觀
●總發行所上海英大馬路
●分發行所各埠中
●法大藥房廣告

麥芽牛肉汁
本行專營各國名廠
麥芽牛肉汁
營養豐富
口味純正
歡迎參觀
●總發行所上海英大馬路
●分發行所各埠中
●法大藥房廣告

農工商部織錦工業廠銷貨廣告

此處選舉
票紙大張
月廿二日
早王美漢
內不工役
在京都影
戲門大街

那裏月開
角銀彩祥
洋一元對
正副標正
票額六千
元收全八
百收大祥
一元十分
所得物是
指

— 222 —

本工專門學堂化學班教習者三載茲於湖北白克醫字六百五十三號
者數人業以各種化學法因英國化學會二月十二日在倫敦招集
自二月畢業分析化學法因英國化學會二月十二日在倫敦招集
員現已將應用器具試驗完備有志者速來報名並隨帶銀二元取

慶昌恆參燕號遷移

信字於本年三月遷移于英大馬路集里門大約客棧對面石庫門內加行交易

建議之旨而無非建議。查此次大觀議是否作為建議當加二號第一層動業會免稅時已迫切若仍請議案必已不及現有減半之說應否將此意加入

四十八號未後另局章可刪去重申前請不必須謂此案係建議性質與否也至旁議云該辦法應酌改又言稅中爲有外國參品如何辦法議請決定是否由辦處將文字略行修改 全體決定照辦

七十九號外國參品現在佔地極多若有准其銷售且含免稅則實為洋貨銷場鉅矣

五十二號內國動業會與萬國博覽會不同內國動業會恒有外國參品不准銷售

四十八號此條尚未調查確實且內國動業會不准銷售外貨是銷貨不宜銷閉問題并非稅關問題也

五十二號此舉應否加入一層各國參品但可到參考館不能作為銷貨之市場

七十號此例可另案提議此案已爲通過

議長宣宣布日徐州府議員段君慶麟辭職並請原因其理由一因臨時會有病一因秋間葬母祖恐不能到會

六十七號此理由不能辭職應由諮議局說明正當理恕不許其辭職

議長長仍請議決 公決不令辭職

(完)

白濁丸
本藥專治男女白濁赤白帶下等症，不論新久，服之立見奇效。每瓶一元，打十元。

通商西學術教授法
本校聘請名師，教授西學、英語、算術、物理、化學等科。收費低廉，歡迎報名。

書校校長陳樹勳啟
本校自創辦以來，承蒙各界支持，成績斐然。現為擴大招生，特設獎學金名額若干名。凡在本校學習成績優異者，均可申請。

衛生自來補血藥
此藥能補血生精，強身健體。對於貧血、萎黃、神經衰弱等症，均有顯著療效。每瓶二元，打二十元。

總發行所上海五洲大藥房
地址：上海南京路五洲大藥房總發行所。

五洲大藥房
經銷各種西藥、醫療器械。品質保證，價格公道。

本工專門學堂化學班教習者三載茲於湖北白克醫字六百五十三號
者數人業以各種化學法因英國化學師二月十二日在倫敦招考
自二月畢業分析化學法因英國化學師二月十二日在倫敦招考
員現已將應用品具試驗完備有志者速來報名並應帶報名費二元取

慶昌恆參燕號遷移

信字於本年三月遷移于英大馬路集賢里大鈞客棧對面石庫門內加行交易

告白

本號自選吉林大山參高麗野山東西洋參茸燕窩元莊主於
光緒廿年正月一應俱全招徠無不致謝久蒙仕商
光顧凡往北街光臨者請認明本號招牌為要此佈

開張內如索此

青門汀爲東方最上之品素爲香港

最

 本行代理美國
 老牌牛乳
 名譽最著
 益人身體
 滋補強身
 誠為嬰兒
 及病後之
 良藥也

州火磚避火泥及瓦片

政府所信用用以製造陰溝管避

每易魚目混珠貴

PORTLAND CEMENT

月廿七日
 牛乳
 出產
 第一
 號
 牛乳
 出產
 第一
 號

水等物堅美
無匹近者
新牌疊出
商賜顧幸
祈認明牌
號向圓明

商得散價
 家本木不
 的購者
 放印行
 已印有
 巴有印
 康東房
 生康東房

園路八號新旗昌洋行議價購辦
欲知用法詳情者本行亦可奉告
新旗昌洋行謹啟

AMERICAN CONDENSED MILK CO.

Gold Seal Brand

CONDENSED MILK

重行購家元寶脫脂
 罐牛如水出
 買奶有本該牌
 必戰者出商生
 格一買此奶
 必本厚
 衣出老各五

紅龍牌
啓者本行專辦安南紅龍牌水
色青白性質堅硬快速市上
無雙
三井
東京
明治

濟南
於左
元年
血精
病一
元十

鮑包
萬全
格保
醫初
起照
淋向
瀉例
滿百
元無
失之
下時
勢勞
家艱

險

啓者本行經理大京水險公司
安國賠款迅速
所共知悉中理人
商賈其利便
三陽司治
公火險
船日
安國賠款迅速
所共知悉中理人
商賈其利便

此佈聞 各利棧主

本行所製之
 水門牌
 行洋共
 日本
 明治

[illegible]

夏士蓮雪

嫩肌膚之特色久已名馳全球

商標
夏士蓮花雪

男子整容 舒爽毫無痛癢
雪艷花香 洵是粧台至寶

標士花

on the sh

AZELINE SNOW

is out spring
gilt soltanz

WILLIAM C.

用精緻玻璃裝置 由各埠大藥房
發售如諸君欲本行藥房可函
大耳

蓮

行念號總經理處索取可也郵資不



上海四川路四十四號實威大藥房

今有美國新到馬蹄牌留聲機器戲片較前格外精美型
名角內廷供奉演唱京調梆子崑腔羅盤小曲時調大鼓

各書超等
樂洋操爐
煤

仕商偷飲用煤汽引擎可向自來火公司租用

笑歌舞各色俱全
檯上更覺響亮數
兩面可唱其物聲

所之聲比
且戲片乃
久用無虧
用

汽

價甚廉
用電氣
有一牛之價

一只馬力每月二兩七錢
牛馬力租銀

三馬力每月三兩七錢

可倫
貴客愛顧曲美
行或大馬路惟記

三只馬力每月租銀三兩
四只馬力每月租銀四兩半
六只馬力每月租銀五兩

物院路二十二號門牌便是或向經售各家亦可 上海

發比衆公
林認明博
經理老曹
出租
如蒙惠顧請駕臨面議
電話